



# Župni tjednik

## Parish Bulletin

godina year LI, ■ 9. listopada 2016. – October, 9 2016. ■ br. No. 41

### HRVATSKA ŽUPA SV. ĆIRILA I METODA I SV. RAFAELA *Sts. Cyril and Methodius and St. Raphael's Catholic Church* Croatian Parish

Cardinal Stepinac Place ■ 502 W 41<sup>st</sup> Street, New York, NY 10036

tel 212-563-3395 ■ fax 212-868-1203

[www.croatianchurchnewyork.org](http://www.croatianchurchnewyork.org) ■ e-mail: [info@croatianchurchnewyork.org](mailto:info@croatianchurchnewyork.org)

#### Svete mise Holy Masses

Nedjelja Sunday

9:00 a.m. i 11:00 a.m. hrvatski *Croatian*

10:00 a.m. engleski *English*

Utorak - Subota *Tuesday - Saturday*

8:00 a.m. hrvatski *Croatian*

#### Krštenja Baptism

Najaviti dva mjeseca unaprijed.

*By appointment two months in advance.*

#### Ispovijedi Confessions

Nedjeljom i blagdanima prije misa.

*Sundays and Holydays before Mass.*

#### Vjenčanja Weddings

Najaviti godinu dana unaprijed.

*By appointment one year in advance.*

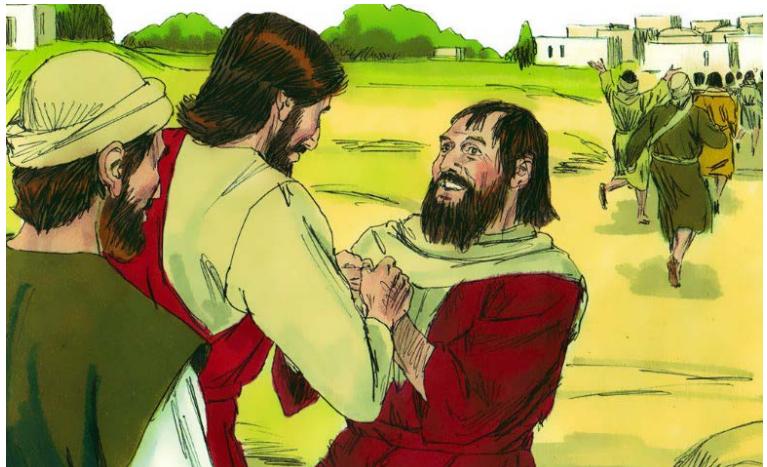
#### Bolesnici Sick calls

U svako doba. *Any time.*

#### Časoslov Liturgy of the hours

Utorak – Subota *Tuesday – Saturday* 8:00 a.m.

### 28. NEDJELJA KROZ GODINU



Hrvatski franjevci *Croatian Franciscans*

fra Nikola Pašalić, župnik

fra Ilijan Puljić i fra Željko Barbarić, župni vikari

Hrvatske sestre franjevke *Croatian Franciscan Sisters*

s. Anica Matić, s. Izabela Galić i s. Lidija Banožić

**Nedjelja, 9. listopada – Sunday, October 9**

28. NEDJELJA KROZ GODINU

**9:00 a.m.**

Društvo Imena Isusova ..... *Društvo*  
 † Niko Mustać ..... *sin Niko*  
 † Tome Glavan ..... *sestra Marica*  
 † Steven Galić ..... *Emil i Tončika*  
 † Steven Galić ..... *Barbara i Mike Fizulić*  
 † Steven Galić ..... *Anita Glavan*  
 † Desa Ivancic ..... *ob. Valičić*  
 † Stjepan Vidović ..... *supruga Zorka*  
 † Ljuba i Niko Čelan ..... *kći Zorka*  
 † Ljuba i Niko Čelan ..... *Ivan i Ivanka*  
 † Iva, Marko i Ante Petrović ..... *Ivan i Ivanka*  
 † Ruža, Petar i ostali iz ob. Pranjic ..... *Ivan i Ivanka*  
 † Mile Vučetić ..... *supruga Ljiljana i djeca*  
 † Zora i Bruno Lučić ..... *Kata Dadić i obitelj*  
 † Tomislav Grbić ..... *Dinko i Milka Žepina*  
 Osobna nakana ..... *Stipe Galic*

**10:00 a.m.**

Osobna nakana .....

**11:00 a.m.****Misa za župljane****Ponedjeljak, 10. listopada – Monday, October 10***Slobodan dan – Nema mise s narodom***Utorak, 11. listopada – Tuesday, October 11****8:00 a.m.**Osobna nakana ..... *Mira***Srijeda, 12. listopada – Wednesday, October 12****8:00 a.m.**

† Karmela Matešić ..... *ob. Tomislav Piasevoli*  
 † Senko Skifić ..... *Marija i Tončika*  
 † Ljubica Mijat ..... *Marija Ivković*  
 † Tomislav Grbić ..... *Marija Ivković*

**Četvrtak, 13. listopada – Thursday, October 13****8:00 a.m.**† Marko Pašalić ..... *Milan Gadže i obitelj***Petak, 14. listopada – Friday, October 14****8:00 a.m.**† Aldo i Mario Matešić ..... *supruga i majka Jolanda***Subota, 15. listopada – Saturday, October 15****8:00 a.m.**† Jozo Matić ..... *Milan Gadže i obitelj***Nedjelja, 16. listopada – Sunday, October 16**

29. NEDJELJA KROZ GODINU

**9:00 a.m.**

† Steven Galić ..... *Senka Ivanović*  
 † Steven Galić ..... *obitelj*  
 † Šime i Krsto Vukoša ..... *Sonja Vukoša*  
 † Marija Baričević ..... *nećakinja Sonja*  
 † Fumica Guljaš ..... *nećakinja Sonja*  
 † Slavica Rogošić ..... *Neda SOkić*  
 † Slavica Rogošić ..... *Zdravka Ćorluka*  
 † Tomislav Grbić ..... *Stipe Galic i obitelj*  
 † Tomislav Grbić ..... *Kata Vučić*  
 † Ante Ranj ..... *Tomislav Piasevoli*  
 † Ante Ranj ..... *Ivka Čavlov*  
 † Vlado Subašić ..... *Nela i Darko Žulj*  
 † Krešo Gabrić ..... *Nela i Darko Žulj*  
 † Ana i Mate Bertović ..... *kći Meri Markovina*  
 † Karmela Matešić ..... *ob. Šime Škara*  
 Na čast Gospi ..... *Kata Vučić*

**10:00 a.m.**

Osobna nakana .....

**11:00 a.m.****Misa za župljane****RASPORED LITURGIJSKIH SLUŽBI**

- 29. NEDJELJA KROZ GODINU -

**Redari**

Faust Aunedi, Ivo Kolanović, Mirko Kojundžija,  
 Gašpar Skorpanić, Danko Ciklić

**Ministranti**

Izabella Skoblar, Sofia Nogalo, Amelia Radman,  
 Nina Škifić, Matea Sučić, Nina Šango, Nina Lukić,  
 Lucija Glavan

**Čitači**

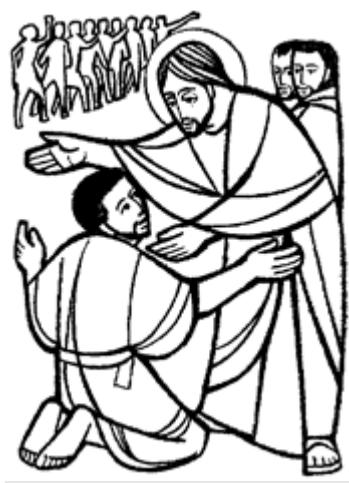
Po dogovoru.

**Poslužitelji sv. pričesti**

s. Izabela i Marija Grbić



## „OSJEĆAJ ZAHVALNOSTI“



**■ Biti zahvalan  
znači priznati Božju  
ljubav u svemu što nam  
je dao – i priznati da  
nam je dao sve. Svaki  
naš dah dar je njegove  
ljubavi, svaki trenutak  
postojanja milost je jer  
nam donosi njegove  
neizmjerne milosti.**

Thomas Merton

Iskustvo (ne)zahvalnosti među nama ljudima pomaže nam razumjeti današnju evanđeosku poruku. Kada jedni drugima nešto darujemo ili u nečemu pomognemo ili pokažemo neki znak pažnje, ražalosti nas ako izostane riječ 'hvala' i ako drugi naš dar, pomoć ili pažnju uzmu zdravo za gotovo. I ne radi se pritom da našu brižnost unaprijed uvjetujemo iskazanom zahvalnošću, nego jednostavno želimo osjetiti da su drugi prepoznali našu brigu, da vide kako nam je stalo do njih. Zahvalnost je znak da drugi prepoznaje i prihvata našu naklonost i dobročinstvo: 'Zahvaljujem ti zato što ti nešto značim, zato što vidim da ti je stalo do mene, hvala ti što mi želiš pomoći, obradovati me, utješiti...'. S pravom možemo reći da ne postoji zdrav i normalan odnos među ljudima, prijateljima, roditeljima i djecom, u braku ako ne postoji međusobna zahvalnost. I najčešće zaboli upravo nezahvalnost najbližih. Zbog nedostatka zahvalnosti mnogi odnosi dospiju u kriju, a ljudi rezignirano kažu: 'Ne isplati se činiti dobro'.

Što je suprotnost zahvalnosti? Mi bismo odgovorili: nezahvalnost. Ali mislim da bi bilo ispravnije reći: samorazumljivost. Tada netko prima dar ili pokazano dobročinstvo ravnodušno, hladna srca, bez zahvalnosti. Svima nam je poznata takva situacija: kada imamo pune ruke i bogatu trpezu, lijepo kuće i materijalno osiguranu egzistenciju, ali u svemu tome nedostaje radost, jer se sve to 'konsumira' kao nešto po sebi razumljivo. Zahvalnost i radost – dvije su sestre. Komad kruha kojega u miru i zahvalnosti blagujemo može više obradovati nego neki rafinirani obrok koji blagujemo bez osjećaja zahvalnosti. Današnje evanđelje opisuje što se dogodilo s jednim od deset gubavaca koji je ozdravio. "Jedan od njih, čim vidje da je ozdravio, povrati

se slaveći Boga u sav glas." On je u daru ozdravljenja prepoznao znak: netko je vidio njegovu bijedu, imao sučuti prema njemu.

Čovjek je u svom ozdravljenju prepoznao Božju ljubav na djelu. Nije samo njegova koža očišćena od gube, već je i njegovo srce ispunjeno. I zato osjeća potrebu da se vrati, zahvali, slavi Boga. U svom je ozdravljenju susreo Boga. Upravo je to nedostajalo onoj ostaloj devotorici. I oni su očistili svoju kožu od gube, ali u njihovom srcu ozdravljenje nije imalo odjeka. Oni su se vratili kući a da nisu susreli Boga. "Gdje su još devotorica? Ni jedan se ne nađe da se vrati i Bogu zahvali, osim ovoga tuđina!"

Zahvalnost je plod prave vjere. Možemo živjeti, uvjereni da je sve što imamo nešto po sebi razumljivo - naš život, zdravlje, jelo i piće, ukućani i prijatelji, naše sposobnosti i nadarenosti - ili iz duboke vjere koja na svemu zahvaljuje Bogu i ljudima. Zahvalnost je pokazatelj naše vjere. Ljudi koji su razvili naviku zahvaljivanja i kojima je zahvalnost način razmišljanja, osjećanja, stil života, svaki dan otkrivaju da imaju na čemu biti zahvalni Bogu i ljudima.

Katkada se vjernici pitaju što imaju od toga ako nedjeljom dolaze na svetu misu. Svake nedjelje okupljamo se na euharistijsko slavlje kako bismo slavili i zahvaljivali Bogu, učili se zahvalnosti. Razvijajući naviku zahvaljivanja oslobađamo se slijepo samorazumljivosti i postajemo zahvalne osobe. Samo vjera koja budi osjećaj zahvalnosti prepun strahopštovanja, prepoznaće uvijek nove dolaske Božje ljubavi u naš život.

Fr. Anđelko Domazet OFM

## KRŠTENI

Ovih je dana krštena u našoj Zajednici:

### ■ Charlotte Belle Lončar

(Filip Lončar i Michell r. Orlić).

Novokrštenici, roditeljima i kumovima želimo obilje Božjeg mira i blagoslova.

## UMRLI

Ovih je dana preminuo:

■ U Fort Lee, NJ; **Vinko Kužina** u 95. godini života. Za njim u našoj Zajednici ostaje sin Zoran te ostala rodbina i prijatelji u SAD-u i u Domovini.

Neka mu Gospodin udijeli svoj mir i neka mu Gospodin bude nagradom za sve dobro koje je učinio u našoj Zajednici.

## LISTOPAD – MJESEC POSVEĆEN MARIJI



Mjesec listopad je u Katoličkoj crkvi na poseban način posvećen Blaženoj Djevici Mariji i molitvi krunice. U molitvi krunice od Marije učimo kako slušati Evanđelje, odnosno Isusa. Molitva krunice je snažna potpora našem kršćanskom životu. Ovaj mjesec je dobra prilika da molitvu krunice učinimo dijelom našeg života, da obnovimo našu zajedničku obiteljsku molitvu i zajednički Boga molimo za blagoslov naših obitelji, naše Zajednice i naše Domovine.

## SASTANAK ŽPV I ŽFV

Danas, 9. listopada, se održava sastanak Župnog pastoralnog vijeća i Župnog financijskog vijeća. Sastanak započinje u 12 i 15 pm u prostoriji iznad sakristije.

## GODIŠNJI ŽUPNI BANKET



U nedjelju 23. listopada priređujemo godišnji župni banket i sastanak župljana u Velikoj dvorani nakon pučke sv. mise kada se okupljamo kao velika hrvatska i vjernička obitelj. Nije ostalo još mnogo vremena do banketa, a u Velikoj dvorani možemo primiti ograničeni broj stoga se prijavite na vrijeme i osigurajte svoje mjesto već danas u Velikoj Dvorani kod Dijane Kajić (917/841-3825) i Ane Glavan (929/255-2524).

## KULTURNI KLUB KARDINAL STEPINAC

Osim redovnih izvještaja koje vam donosimo, tijekom župnoga banketa članovi Kulturnog Kluba Kardinal Stepinac dati će izvještaj o dosadašnjem radu Kluba, o budućim planovima te financijski izvještaj o njihovom poslovanju.

## MISNE NAKANE ZA DUŠNI DAN

Ovih dana možete upisivati misne nakane za vaše pokojne za Dušni dan. Ove godine Dušni dan koji se slavi 2. studenoga pada na utorak. Svetu misu toga dana ćemo slaviti u 7:30 pm.

## VJERONAUK U ŽUPI

Sva djeca koja se spremaju na sakramente u našoj župnoj zajednici moraju pohađati vjeronauk najmanje dvije godine. Drugi razred se spremi za Prvu svetu Pričest, a 7. i 8. razred se upisuju za Krizmu koja će biti 2018. godine. Molimo sve roditelje da redovito dovode svoju djecu na vjeronauk. Pohađanje vjeronauka priprema i vas i vašu djecu za ove vrlo važne događaje u vašim obiteljima.



## OBAVIJEST IZ GENERALNOG KONZULATA

Prenosimo obavijest iz našega Konzulata vezanu za preseljenje prostorija. Od 1. listopada Generalni konzulat Republike Hrvatske u New Yorku se preseljava u novi prostor. Nova adresa je: 820 2nd Avenue, NY 10017, 18. kat. Brojevi telefona kao i mail adresa ostaju isti. S obzirom na opseg preseljenja, Generalni konzulat će sa svojim uobičajenim radom započeti 10. listopada 2016. te će u međuvremenu zaprimati samo hitne predmete. Unaprijed hvala na razumijevanju.

## NASTUP FOLKLORNOG ANSAMBLA IZ ZAGREBA

U organizaciji Matice Iseljenika Hrvatske, Zagrebački folklorni ansambl dolazi na turenu po Americi. Svoj nastup u New Yorku će imati u petak, 11. studenoga u 8 pm u dvorani bivše škole Most Precious Blood u Astoriji na adresi 3252 37th Street. Ulaznice možete dobiti kod Zvonimira Crnogorca (201/220-8676) ili Ane Mljecka (973/568-7941). Cijena ulaznice je za odrasle 35 \$, za studente 20 \$, a za djecu do 12 godina besplatno.

## OBNOVA HRVATSKOG CENTRA SV. NIKOLE

Kako smo već više puta najavljivali, s obnovom i uređenjem našeg 'Centra' planiramo započeti najesen ove godine. No, da bi se to moglo učiniti potrebno je prikupiti sve cijene uređenja i obnove. Dakle, ako želite dati 'vaše ponude' vezane za troškove uređenja, javite se gospodinu Draženu Čačkoviću koji vodi radove i on će s Vama dalje razgovarati. Za ove poslove možete dati vaše ponude:

Excavation rock removal, shoring and underpinning; Paving; Demolition Labor; Scaffolding and sidewalk bridge; Concrete; Masonry (concrete block); Steel stairs; Carpentry – rough framing – wood and metal; Stucco; Roofing; Aluminum Doors and Storefronts; Drywall; Paint; Resilient Flooring; Suspended; Ceilings; Elevators; HVAC; Electric; Plumbing; Fire Alarm; Sound System; Video and telecommunication.

**Drazen Cackovic, AIA - 845-353-1300**

## HODOČAŠĆE U SVETU ZEMLJU

Hrvatska franjevačka kustodija ove godine obilježava 90 godina postojanja na sjevernoameričkom kontinentu (SAD i Kanada). 90 godina života i rada za povjerene nam ljudi u našim župnim zajednicama. Biti suputnik sa svakim čovjekom, dovoditi ga Kristu uvijek bijaše naša misija. I ovom prigodom želimo potvrditi to poslanje. Stoga vas pozivamo, pridružite nam se u putovanju Kristovim stopama u Svetoj zemlji. Organiziramo **hodočašće u Svetu zemlju** iz svih naših župnih zajednica SAD-a i Kanade u kojima služimo od **13. do 24. ožujka 2017.** Sve informacije, detalje putovanja, cijene, kontakte za rezervacije možete pronaći na izlazu iz crkve. Molimo vas, učinite to što prije.

## HARVEST FEST 2016



Kolo grupe Kardinal Stepinac najavljuje svoj ovogodišnji 'Harvest Fest' Casino Night Fundraiser koji će biti 19. studenoga 2016. Cijena karata je 75 \$ u što je uključeno 25 \$ žetona za igru. U cijenu su uključeni hrana i bezalkoholna pića. Za sve ostale informacije i pitanja na raspolaganju su: Diana Cvitan-Begonja (201) 370-0187; Janko Čoza (914) 309-3565 i Angie Paša (914) 886-8360.

## RASPORED ZA RAD U KUHINJI

Listopad – October	
16	Mirjana Alilović, Željka Miloš, Nada Mišetić, Vesna Škara, Zdenka Šango
23	<b>Banket</b> – Molimo članice da donesu kolače
30	Danica Jelić, Kathy Jurac, N. Kusturić, M. Lakošeljac, D. Pinjušić

## RASPORED ZA MOLITVU KRUNICE

Listopad – October	
9	Mirko Vrban
16	Bernarda Grubić, Anka Kundid i Ivanka Vuletić
23	Olga Begić, Marija Sokić i Andelka Šetka

## ŽUPNA VIJEĆA

Župna vijeća pomažu župniku u promicanju i unaprijeđenju vjerskog života, katoličkog i nacionalnog identiteta naše župe u okviru nadbiskupije New York i sveopće Crkve te oko finansijskih pitanja.

Župno pastoralno vijeće	
Bošnjak Sanja, tajnica	914/591-9468
Bulić Vanessa	201/703-2534
Ćorluka George, predsjednik	347/236-7387
Ćoza Janko, Kolo grupa KS	914/309-3565
Glavan Ana	929/255-2524
Kajić Dijana	917/841-3825
Jurac Šime	203/570-6575
Lakošeljac Maryann	201/313-5861
Landeka Jure	908/654-5225
Marić Ivan	914/747-1543
Miloš Željka	917/916-4761
Perak Srećka, dopredsjednica	718/323-0708
Pestić Renata, Hrvatska škola KS	201/261-0870
Skoblar Ruža	201/945-6590
Šango Elizabeta, dr. sv. Krunice	201/886-8520
Vrban Mirko, dr. Imena Isusova	631/744-4734

Župno financijsko vijeće	
Vlado Marić, Parish Trustees	914/684-0987
Suzi Grimm, Parish Trustees	908/273-8055
Eugene Bačić, počasni član	908/359-9659
Elvis Čale	917/513-5023
Ante Sučić	203/637-0148
Angie Paša	914/886-8360
Marino Patrk	203/869-5053

## 28<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

As always in the teaching of Jesus, it is faith that will determine whether we identify with the nine who are cured but not saved, or with the Samaritan who is both cured and saved. All ten lepers are healed. They all experience their return to health and to membership in the community as a good thing. However, only the Samaritan, with the intuition of faith, recognizes the good thing to be a gift of God, and acts upon that intuition. He glorifies God, and returns to thank Jesus whom he recognizes as an agent of God's presence and compassion.

In the language of later theology, the Samaritan's faith enabled him to see with sacramental vision. Without the vision of faith, one can experience countless good things—the wonders of the universe through the eyes of science; the ability to hear, to see, to speak, to feel; a return to health from an illness. But it is only with the intuition of faith that one can experience these good things as gifts of God. Through faith they become symbols or sacraments of the personal exchange of love—God's self-giving to us, and our grateful response in word and deed. Because the Samaritan entered into that personal exchange of divine love and human gratitude, Jesus said to him, "Stand up and go; your faith has saved you." To possess health, or for that matter any other good thing of this earth, in the judgment of Jesus is not to be saved.

Each Sunday, like the Samaritan, we return to celebrate the Eucharist in gratitude for all the gifts that God has showered upon us as individuals and as a community. With a sacramental vision of faith, we hear the words of the bible as the gift of God's Word to us; we believe that the people around us are the church, the Body of Christ; we affirm the bread and wine truly to be the Risen Lord, the Father's ultimate gift to us. And with hearts lifted up in faith we can pray, "Father, all-powerful and ever-living God, we do well always and everywhere to give you thanks through Jesus Christ our Lord."

## KALENDAR DOGAĐANJA 2016.

- Nedjelja, **23. listopada**  
Godišnji župni banket
- Utorak, **1. studenoga**  
Svi Sveti
- Srijeda, **2. studenoga**  
Dušni Dan
- Subota, **12. studenoga**  
Banket Bosanskih Hrvata
- Subota, **19. studenoga**  
Kolo grupa
- Nedjelja, **20. studenoga**  
Spomen na Vukovar
- Nedjelja, **4. prosinca**  
Dolazak sv. Nikole
- Nedjelja, **4. prosinca**  
Prodaja kolača društva sv. Krunice za karitativne potrebe.
- Subota, **10. prosinca**  
Božićna priredba HŠ

## 28<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME





## SVETI FRANJO ASIŠKI



### Franjo i gubavac

Kad je jednoga dana jahao poljem koje se prostiralo pored grada Asiza, sreо je nekoga gubavca, a neočekivani susret s njime prouzročio mu je strahovitu odvratnost. Kako se u taj čas sjeti svoje odluke da će provoditi život savršenstva, bio je svjestan kako najprije treba svladati samoga sebe ako želi postati vitezom Kristovim. Sjahaо je s konja i požurio da gubavca poljubi. A kad je gubavac prema njemu pružio ruku kao da će nešto od njega dobiti, dao mu je novaca i poljubio ga. Odmah je ponovno zajahao konja i ogledao se naokolo. Iako je polje sa svih strana bilo otvoreno, ipak onoga gubavca nije više nigdje vido. Kako je zbog toga bio ispunjen divljenjem i radošću, počeo je pobožno pjevati pohvale Gospodinu. Odlučio je da će se otada uvijek uspinjati naviše.

### Krist zove Franju

Kad je jednoga dana izišao u polje da razmatra, prolazio je pokraj crkve sv. Damjana koja je zbog velike drevnosti prijetila da bi se mogla srušiti. I kad je na poticaj Duha ušao u nju da se pomoli ničice prostrti pred likom propetoga, dok se molio, bio je ispunjen velikom utjehom duha. I dok je suznih očiju promatrao Gospodinov križ, tjelesnim je ušima čuo kako mu je glas, koji je dolazio s križa, triput rekao: "Franjo, podi i popravi mi kuću koja se, kako vidiš, ruši!" Franjo se, čuvši taj čudesni glas, zbumio i potresao, jer u crkvi bijaše sam. Snaga mu je božanskih riječi obuzela srce te je pao u zanos. Kad se napokon povratio k sebi, bio je spreman poslušati. Sav se dao na izvršenje zapovijedi s obzirom na popravak materijalne crkve, premda se glavni smisao riječi odnosio na onu Crkvu koju je Krist stekao svojom krvlju, kao što ga je poučio Duh Sveti.

### Franjo o Euharistiji

Neka čovjeka prođu trnci, nek se potrese cijeli svijet i neka nebo klikće kad je na oltaru u svećenikovim rukama Krist, Sin Boga živoga (Iv 11,27)! O divne li veličine i zadivljujućeg udostojanja! O uzvišene li poniznosti! O ponizne li uzvišenosti, gdje se Gospodar svega, Bog i Sin Božji tako snizuje da se za naše spasenje sakriva pod neznatno obličeju kruha! Pogledajte, braćo, Božju poniznost i pred njim srca izlijevajte. (Ps 61,9)

### Franjo u molitvi

Na blagdan svetoga Križa, počeo je sveti Franjo već u praskozorje moliti. Molio je ispred svoje ćelije, licem okrenutim k istoku, a molio je ovim riječima: 'O, Gospodine moj, molim te da mi udijeliš dvije milosti prije nego što umrem. Prva je da za svoga života osjetim u svojoj duši i na svome tijelu, koliko je to moguće, onu bol što si je ti, slatki Gospodine, podnio za vrijeme svoje pregorke muke. Druga je, da osjetim u svom srcu, koliko je to moguće, onu neizmjernu ljubav kojom si ti, Sine Božji, gorio da dragovoljno podneses toliku muku za nas grešnike'.

*Svevišnji, dični Bože, rasvijetli tmine moga srca. Daj mi pravu vjeru, čvrstu nadu, savršenu ljubav; smisao i spoznaju, Gospodine, da izvršim tvoju svetu i istinsku volju!*